

# AL-8F15 つめかえ君 取扱説明書

家庭用の低価格なカセットガスを利用できます。

取扱説明書の表裏を熟読し、理解してから作業を進めてください。

液化石油ガスは温度によって容器内の圧力が大きく変動する性質があります。

詰め替えはこの性質を利用して液化ガスを移動させます。受け側の容器を冷やす事で容器内の圧力が下がり吸い込んでしまうのです。上手に移動させるには最後まで温度差を保つ事です。

送り側の容器を加熱しての詰め替えは危険ですし非効率です。必ず受け側容器を冷やしてください。

ボンベ内（受け側容器）には10%以上の空間が必須です。総重量で管理してください。

Nタイプ（ネジ式）	Cタイプ他（挿入式）	Nジョイント
<b>OD缶（Tタイプ）用</b> プリムス・コールマン・EPI・スノーピーク・その他	<b>Cタイプ</b> （CV270、470）、 <b>Pタイプ</b> （パワーマックス） <b>Qタイプ</b> （コールマン 5103-200、420）などのガス缶	<b>C缶</b> （家庭用ガスカートリッジ）がそのまま使えるジョイント（Nタイプ用）



- 「つめかえ君」NタイプとNジョイントを組み合わせると、C缶に直接、ストーブやランタンを取り付けることが出来ます。テーブル上で使う小型のランタンなどに最適です。

## Nタイプ（ネジ式）のご使用方法

### C缶（送り側容器）の取付け方法

- ① ガス開閉バルブがしっかり閉まっていることを確認してください。（図1）
- ② ガスカートリッジのガス吹き出し口部分にゴミホコリ等が付着していないか、Oリング等に異常がないかを確認してください。
- ③ 本品ロック部にあるAのツメをガスカートリッジのB部にひっかけ、本品のCをガスカートリッジのD部にはめ込んでください。（図2）
- ④ ガスカートリッジを右に廻してしっかり固定してください。
- ⑤ きつくて入り難い場合はA、Cのツメをマイナスドライバーで少し起こす様にしてください。



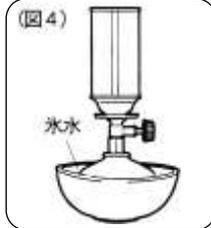
### OD缶（受け側容器）の取付け及びつめかえ方法

- ① ゴミホコリ等が付着していないかを確認してください。
- ② 先ほどガスカートリッジを取付けた方の逆側にあるネジ込み口にガスボンベを取付けてください。（図3）



- Nタイプの「つめかえ君」はネジ込み口にOリングが入っていますので、強く締め付ける必要はありません。（軽く締める程度でガスは漏れません。）  
過剰に締め付けるとボンベの口金部分を变形させボンベが使用不能になります。
- 詰め替え作業中ガス漏れがないか臭いや音に十分な注意をしてください。

- ③ ガス開閉バルブを開き、ガスカートリッジからガスボンベへ液化ガスを移動してください。
- ④ ガスボンベの方を氷水に浸けて冷やすと、10分前後で移動します。（図4）  
途中で2、3度軽く揺ると効率よく移動します。  
（※気温等の関係によって液化ガスの移動時間も変化します。）



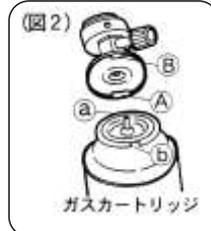
## △安全上の注意事項

- |            |   |
|------------|---|
| <b>△危険</b> | ●ガスの詰め替え作業は必ず屋外で行ってください。<br>●火気の近くでの着脱は引火の恐れがありますので絶対におやめください。<br>●着脱の際は必ず本品のガス開閉バルブが閉じていることを確認してから行ってください。ガス容器の使用制限は1年以下としてください。 |
| <b>△警告</b> | ●本品は絶対に分解しないでください。ガス漏れをまねく恐れがあります。<br>●変形やサビの出ている容器には使用しないでください。<br>●ガスボンベ（受け側容器）の中には10%以上の空間を残してください。                            |
| <b>△注意</b> | ●本品に取付ける容器の注意書も必ずお読みください。<br>●用途以外の使用やその他事故につながる恐れのある使用はしないでください。   |

## Cタイプ他（挿入式）のご使用方法

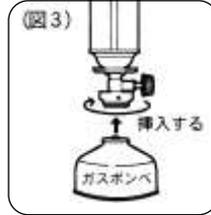
### C缶（送り側容器）の取付け方法

- ① ガス開閉バルブがしっかり閉まっていることを確認してください。（図1）
- ② ガスカートリッジのガス吹き出し口部分にゴミホコリ等が付着していないか、Oリング等に異常がないかを確認してください。
- ③ 本品ロック部にあるAのツメをガスカートリッジのB部にひっかけ、本品のCをガスカートリッジのD部にはめ込んでください。（図2）
- ④ ガスカートリッジを右に廻してしっかり固定してください。
- ⑤ きつくて入り難い場合はA、Cのツメをマイナスドライバーで少し起こす様にしてください。



### ガス缶（受け側容器）の取付け及びつめかえ方法

- ① ゴミホコリ等が付着していないかを確認してください。
- ② 先ほどガスカートリッジを取付けた方の逆側にある挿入口にガスボンベを取付けてください。ガスボンベへの取り付けは、まっすぐにして、少し回す様にして押し込んでください。（図3）



- ボンベへの取付けは、まっすぐにあて少し回しながら慎重に押し込んでください。「つめかえ君」の中心にあるノズルにキズが付くとガス漏れの原因となります。
- 外周のOリングには必ず油（グリス、CRCなど）を薄く塗って使用してください。
- 取り付け方法がネジ式でないため途中で外れる可能性があります。作業中は離れないでください。
- 詰め替え作業中ガス漏れがないか臭いや音に十分な注意をしてください。

- ③ ガス開閉バルブを開き、ガスカートリッジからガスボンベへ液化ガスを移動してください。
- ④ ガスボンベの方を氷水に浸けて冷やすと、10分前後で移動します。（図4）  
途中で2、3度軽く揺ると効率よく移動します。  
（※気温等の関係によって液化ガスの移動時間も変化します。）



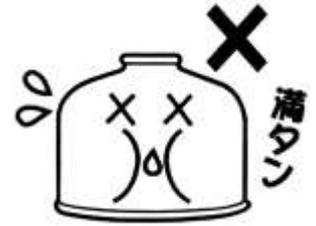
## 保証・修理

- ガス漏れ等の不具合がみられた場合は必ず修理依頼をしてください。
- 保証期間（1年）は無料です。送料はご負担ください。

# 必読！ Q & A

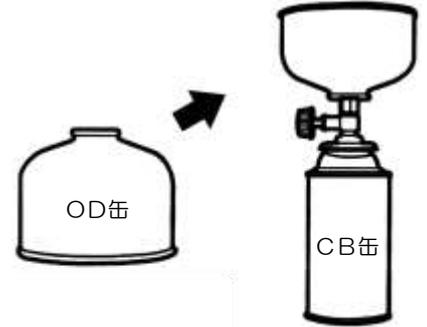
## Q：なぜ空間が必要か？

A: 10%以上の空間は絶対に必要です。  
缶内に空間がないと器具から液状のガスが出て炎が上がり危険です。  
また、液化ガス自体の熱膨張によるポンベの破裂も考えられます。  
過剰に入ってしまったら逆さまにして少しの時間放置するか、片方をはずして放出してください。  
正確な内容量は総重量で確認してください。



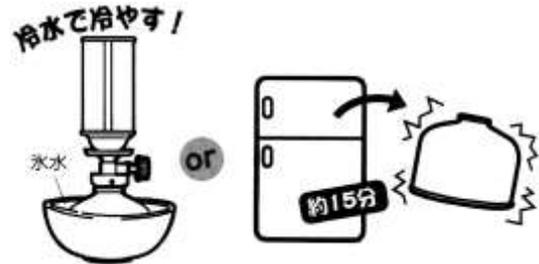
## Q：使いかけのポンベを1本にまとめたい時は？

A: OD缶からCB缶へ液化ガスを移動させる事もできます。  
装着状態で逆さまにしてください。  
空のCB缶を用意し、一度残りのガスをまとめてからOD缶に補充すれば、使いかけのポンベが整理できます。  
寒冷地用OD缶の場合は容器内圧力が高い為、一般的なCB缶では強度が不足する可能性があります。  
高圧の家庭用カートリッジを使用するか、NNタイプの「つめかえ君」をご利用ください。



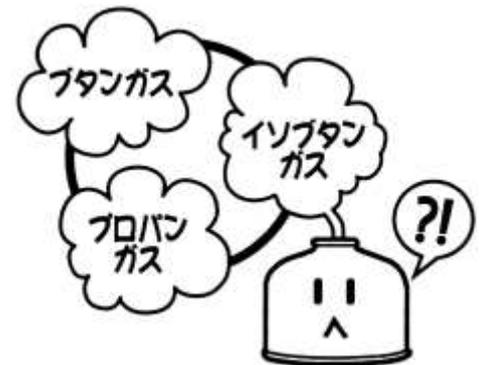
## Q：なぜ液化ガスは移動するのか？

A: 液化石油ガスポンベは温度で容器内圧力が大きく変化します。  
「つめかえ君」はその内圧差を利用して液化ガスを移動させます。  
受け側の容器を冷水で冷やすか、冷凍庫で15分ほど冷やすと、手早く移動させることができます。



## Q：タイプの違うガスが混ざっても大丈夫？

A: OD缶の液化ガスはおもに、ブタンガス、イソブタンガス、プロパンガスの配合によって適用気温を変えています。  
補充によってポンベ内の液化ガスが混ざる事については問題ありませんが、燃焼性は補充した液化ガスの性質にしたがいます。  
寒冷地仕様のポンベの場合は容器内圧力が高く、補充しにくい事があります。  
ポンベの圧力差を緩和させるか、元のガスを使い切ってから詰め替えてください。



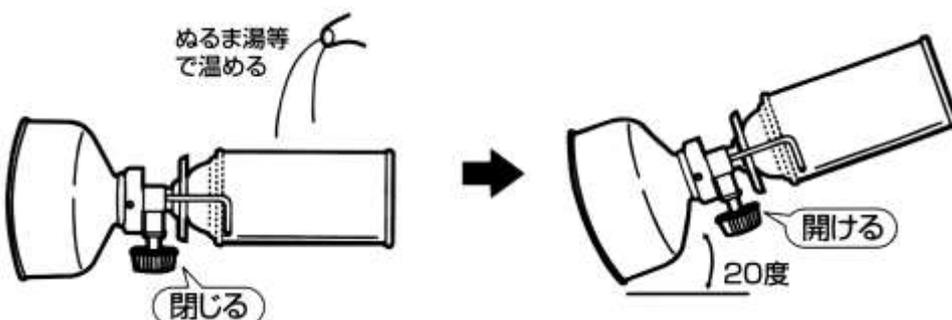
※ 両方のポンベを装着し2~3分ほどバルブを開いておくと、圧力差が緩和されます。

## Q：液化ガスが少し残っちゃうけど？

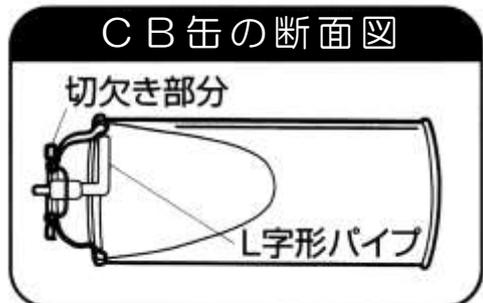
A: CB缶は構造上少しの液化ガスが残ってしまいます。  
右図の様にCB缶の内部は液状のガスが出ないようにL字形のパイプが、切欠きのある方向の壁面に向けて立ち上げてあります。

ガスが移動しなくなったら、一度バルブを閉じ、横向きにしてぬるま湯をかける両手で包み込むなどでCB缶内の液化ガスを温めます。  
液化ガスを温めた後に、切欠き部分を下側にして20度くらいに傾け、バルブを静かに開けると残らず移動します。

(この場合は、送り側容器を温めた方が効果的です。)



## CB缶の断面図



PL保険加入済

## アルバ

〒376-0013 群馬県桐生市広沢町 5-1755

Tel (0277) 53-7469

Fax (0277) 53-7459

<https://alva.ne.jp>